

## Salle Tanna Schulich

Le mercredi 1 octobre 2014  
à 19h30

## Tanna Schulich Hall

Wednesday, October 1, 2014  
7:30 p.m.



**McGill**



Schulich School of Music  
École de musique Schulich

*présente / presents*

**Schulich en concert / Schulich in Concert**

# David Shifrin

*clarinette / clarinet*

*Artiste invité  
Catherine Thornhill Steele  
Visiting Artist*

# Stéphane Lemelin

*piano*

## **David Shifrin, clarinette / clarinet**

L'un des deux seuls joueurs d'instruments à vent à avoir reçu le prix Avery Fisher depuis la création de ce dernier en 1974, M. Shifrin est très sollicité en tant que soliste, récitaliste et chambрист.

Il s'est produit avec les orchestres de Philadelphie et du Minnesota ainsi qu'avec les orchestres symphoniques de Dallas, Seattle, Houston, Milwaukee, Detroit et Denver et de nombreux autres aux Etats-Unis et ailleurs dans le monde, notamment en Italie, en Suisse, en Allemagne, au Japon, en Corée et à Taiwan. De plus, il a été première clarinette avec la Cleveland Orchestra, l'American Symphony Orchestra (sous la direction de M. Stokowski), la Honolulu Symphony et la Dallas Symphony ainsi qu'avec le Los Angeles Chamber Orchestra et la New York Chamber Symphony. M. Shifrin a également fait l'unanimité de la critique en tant que récitaliste, ayant donné des prestations dans des endroits tels qu'Alice Tully Hall, Weill Recital Hall et Zankel Hall à Carnegie Hall, au Y sur 92<sup>nd</sup> Street à New York ainsi qu'à la Library of Congress, à Washington, D.C. Chambriste très sollicité, il a fréquemment collaboré avec des ensembles de renom comme les quatuors à cordes Guarneri, Tokyo et Emerson et d'éminents artistes comme Wynton Marsalis et les pianistes Emanuel Ax et André Watts.

Artiste membre de la Chamber Music Society of Lincoln Center depuis 1989, David Shifrin en a été le directeur artistique de 1992 à 2004. Avec celle-ci, il a effectué de nombreuses tournées aux Etats-Unis et a participé à de nombreuses productions diffusées par les chaînes nationales dans le cadre de l'émission Live From Lincoln Center. M. Shifrin est également le directeur artistique de Chamber Music Northwest à Portland, en Oregon, depuis 1981.

M. Shifrin s'est joint à la Faculté de musique de la Yale School of Music en 1987, et il a été nommé directeur artistique de la Chamber Music Society et de la série de concerts annuelle présentée à Carnegie Hall par cette école en septembre 2008. Il a également fait partie du corps professoral de The Juilliard School, de la University of Southern California, de la University of Michigan, de la Cleveland Institute of Music et de la University of Hawaii. En 2007, il a été nommé professeur honoraire du conservatoire central de Chine, à Beijing.



One of only two wind players to have been awarded the Avery Fisher Prize since the award's inception in 1974, Mr. Shifrin is in constant demand as an orchestral soloist, recitalist and chamber music collaborator.

Mr. Shifrin has appeared with the Philadelphia and Minnesota Orchestras and the Dallas, Seattle, Houston, Milwaukee, Detroit and Denver symphonies among many others in the US, and internationally with orchestras in Italy, Switzerland, Germany, Japan, Korea and Taiwan. In addition, he has served as principal clarinetist with the Cleveland Orchestra, American Symphony Orchestra (under Stokowski), the Honolulu and Dallas symphonies, the Los Angeles Chamber Orchestra and New York Chamber Symphony. Mr. Shifrin has also received critical acclaim as a recitalist, appearing at such venues as Alice Tully Hall, Weill Recital Hall and Zankel Hall at Carnegie Hall and the 92nd Street Y in New York City as well as at the Library of Congress in Washington D.C. A sought after a chamber musician, he collaborates frequently with such distinguished ensembles and artists as the Guarneri, Tokyo, and Emerson String Quartets, Wynton Marsalis and pianists Emanuel Ax and André Watts.

An artist member of the Chamber Music Society of Lincoln Center since 1989, David Shifrin served as its artistic director from 1992 to 2004. He has toured extensively throughout the US with CMSLC and appeared in several national television broadcasts on PBS's Live From Lincoln Center. He has also been the artistic director of Chamber Music Northwest in Portland, Oregon since 1981.

David Shifrin joined the faculty at the Yale School of Music in 1987 and was appointed Artistic Director of the Chamber Music Society of Yale and Yale's annual concert series at Carnegie Hall in September 2008. He has also served on the faculties of The Juilliard School, University of Southern California, University of Michigan, Cleveland Institute of Music and the University of Hawaii. In 2007 he was awarded an honorary professorship at China's Central Conservatory in Beijing.

## **Stéphane Lemelin, piano**

Le pianiste Stéphane Lemelin est bien connu du public canadien et se produit régulièrement aux Etats-Unis, en Europe et en Asie. Souvent soliste des principaux orchestres canadiens, il est aussi très apprécié en récital et comme partenaire en musique de chambre.

Son répertoire est vaste et montre un goût marqué pour la littérature allemande classique et romantique et une forte affinité pour la musique française, comme en témoignent la vingtaine de titres de sa discographie, qui inclut des œuvres de Fauré, Saint-Saëns, Debussy, Poulenc et Roussel. De plus, Stéphane Lemelin est directeur de la collection "Musique française 1890-1939: Découvertes" sur le label Atma Classique, dans laquelle il a enregistré des œuvres de Samazeuilh, Ropartz, Migot, Dupont, Dubois, Rhené-Bâton, Rosenthal, Alder, Lekeu et Vierne.

Lauréat du Concours international Robert Casadesus de Cleveland, il a été boursier de plusieurs organismes nationaux et internationaux, dont notamment du Conseil des Arts du Canada et du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada.

Stéphane Lemelin a étudié avec Yvonne Hubert à Montréal, Karl-Ulrich Schnabel à New York, Leon Fleisher au Peabody Conservatory de Baltimore, et Boris Berman et Claude Frank à la Yale University, où il a reçu un doctorat en musique. Il a enseigné pendant plus de dix ans à l'Université d'Alberta et est depuis 2001 membre du corps professoral de l'Ecole de musique de l'Université d'Ottawa, dont il est directeur depuis 2007. Pédagogue recherché, il est souvent invité à donner des cours de maître à travers le monde. Stéphane Lemelin est également membre du Trio Hochelaga ainsi que fondateur et directeur artistique du Prince Edward County Music Festival, en Ontario.



Pianist Stéphane Lemelin is well-known to audiences throughout Canada and regularly performs in the United States, Europe and Asia. A guest soloist of the major Canadian orchestras, he is widely sought after as a recitalist and chamber music partner.

His repertory is vast, with a predilection for the German Classical and Romantic literature and a particular affinity for French music, as evidenced by his more than twenty recordings, which include works by Fauré, Saint-Saëns, Debussy, Poulenc and Roussel. Moreover, Stéphane Lemelin is director of the French music series "Découvertes 1890-1939" on the Atma Classique label, for which he has recorded works by Samazeuilh, Ropartz, Migot, Dupont, Dubois, Rhené-Bâton, Rosenthal, Alder, Lekeu and Vierne.

A prize-winner of the Robert Casadesus International Competition in Cleveland, he has received many national and international awards and grants, notably from the Canada Council for the Arts and the Social Sciences and Humanities Council of Canada.

Stéphane Lemelin studied with Yvonne Hubert in Montreal, Karl-Ulrich Schnabel in New York, Leon Fleisher at the Peabody Conservatory, Boris Berman and Claude Frank at Yale University, where he obtained a doctorate. He taught at the University of Alberta for more than ten years, and since 2001 has been on the faculty of the School of Music of the University of Ottawa, where he has served as Director since 2007. A dedicated pedagogue, he has been invited to give master classes around the world. Stéphane Lemelin is also a member of Trio Hochelaga and Artistic Director of an annual chamber music festival held in Ontario, the Prince Edward County Music Festival.

***Schulich en concert / Schulich in Concert***

# David Shifrin

*clarinette / clarinet*

Artiste invité Catherine Thornhill Steele Visiting Artist

# Stéphane Lemelin

*piano*

**3 Romances, opus 94**

Nicht schnell

Einfach, innig

Nicht schnell

Robert Schumann

(1810-1856)

**Sonate en fa mineur, opus 120, n° 1 /**

**Sonata in F minor, Op. 120, No. 1**

Allegro appassionato

Andante un poco adagio

Allegretto grazioso

Vivace

Johannes Brahms

(1833-1897)

**Sonate pour clarinette et piano /**

**Sonata for Clarinet and Piano**

Allegro tristamente (Allegretto - Très calme - Tempo allegretto)

Romanza (Très calme)

Allegro con fuoco (Très animé)

Francis Poulenc

(1899-1963)

**Le Petit Berger**

Claude Debussy

(1862-1918)

**Doctor Gradus ad Parnassum**

**Première Rhapsodie**

*Artiste invité Catherine Thornhill Steele*

Grâce à la vision et à la générosité de Seymour Schulich, la chaire en musique Catherine Thornhill Steele a été établie en 2006. Elle permet d'inviter chaque année des artistes de renom à venir enseigner et donner des concerts à l'École de musique Schulich. Au cours des années précédentes, la chaire Catherine Thornhill Steele a permis d'inviter des artistes en bois, en cuivres, en musique ancienne, en jazz, et en musique contemporaine, avec des invités comme Andrew Dawes, Anton Kuerti, Jens Lindemann et bien d'autres encore.

*Catherine Thornhill Steele Visiting Artist*

Made possible by the vision and generosity of Seymour Schulich, the Catherine Thornhill Steele Chair in Music was established in 2006. Used each year to invite leading artists to perform and teach at the Schulich School of Music, former guests have included Andrew Dawes, Anton Kuerti, Jens Lindemann and many others. In past years, the Catherine Thornhill-Steele Chair has supported guest artists in woodwinds, brass, early music, jazz and contemporary music.



*Événements à venir / Upcoming Events*

*3 et 4 octobre à 19h30*

*Salle Pollack*

*Orchestre symphonique de McGill / McGill Symphony Orchestra  
Alexis Hauser, directeur artistique / artistic director  
Lara Deutsch, flûte*

*Œuvres de Dukas, Nielsen et Brahms / Works of Dukas, Nielsen, and Brahms*

*October 3 and 4, 7:30 p.m.  
Pollack Hall*

*8 octobre à 19h30*

*Salle Tanna Schulich*

*Schulich en concert / Schulich in Concert  
Dominique Labelle, soprano; Hank Knox, clavecin / harpsichord  
Betsy MacMillan, viole de gambe / viola da gamba; Lena Weman, flûte baroque / baroque flute  
Œuvres de Campra, Couperin, Purcell et Leclair / Works of Campra, Couperin, Purcell, and Leclair*

*October 8, 7:30 p.m.  
Tanna Schulich Hall*

[www.mcgill.ca/music](http://www.mcgill.ca/music)